

Item:

L4T8B-15-35K-PCEM

L4T8B-15-50K-PCEM

L4T8B-15-40K-PCEM

L4T8B-15-65K-PCEM



## EMERGENCY LINEAR T8 BALLAST BYPASS TUBES INSTALLATION INSTRUCTIONS

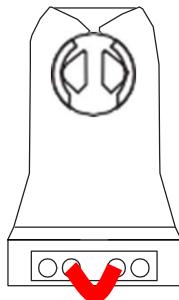
### READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS!

#### ⚠ WARNING

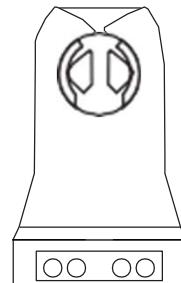
- Make all electrical and ground connections in accordance with local codes or the National Electrical Code. If you are not familiar with these codes and requirements, consult a qualified electrician. This Professional should be familiar with the construction and operation of this product and hazards involved. Failure to do so may result in serious personal injury.
- To reduce the risk of fire, electric shock, personal injury, or property damage, please read and follow all safety instructions. If you do not understand these instructions or if any additional information is required, contact your local Topaz representative. Retain these instructions for maintenance reference.
- Do not exceed the allowed supply voltage marked on the luminaire label information.
- Disconnect power at the circuit breaker panel before any installation.
- Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

#### ⚠ CAUTION

- Do not expose wire to any sharp objects such as sheet metal to prevent wiring damage or abrasion.
- While the light is on, please avoid direct eye exposure.
- Combustible material should be kept away from fixture/LENS.
- Do not make or alter any open holes in any enclosure or any electrical component during installation.
- Do not use when the enclosure is damaged or broken in any way.
- Do not alter, relocate or remove wiring, lamp holder power supply or any other electrical component.
- The battery in this device is not user serviceable. Do not incinerate.
- Installers should not disconnect existing wires from lamp holder terminals to make new connections at lamp holder terminals. Instead, installers should cut existing lamp holder leads away from the lamp holder and make new electrical connections to lamp holder lead wires by employing applicable connectors.



**SHUNTED LAMP HOLDER  
DO NOT USE!**



**NON-SHUNTED  
LAMP HOLDER**

Item:

L4T8B-15-35K-PCEM  
L4T8B-15-50K-PCEM

L4T8B-15-40K-PCEM  
L4T8B-15-65K-PCEM



# EMERGENCY LINEAR T8 BALLAST BYPASS TUBES INSTALLATION INSTRUCTIONS

## Emergency Tube Installation:

1. Disconnect AC power prior to performing electrical work. This includes both switch power and BBU power (Battery backup unit), which should be on a separate circuit.

**Note: The BBU (Battery backup unit) power is a circuit that supplies power to the battery. It should always be on and cannot have wall switch control.**

2. Remove existing fluorescent lamps and diffuser (if applicable).
3. Disconnect luminaire supply wiring to branch circuit and cut lamp holder leads. Cut as far away from each lamp holder as possible to allow for longer lengths at the lamp holders.

**WARNING: Verify that the lamp holders are not shunted. See example on previous page.**

**Note: Different EM LED tube may have different wiring methods.**

4. Connect the "L", "N" wires to the lamp holders on the left as shown below, these lamp holders are connected to a wall switch and the Input end cap (marked "L", "N") of the lamp. Connect the "L", "N" wires to the lamp holder on the right. That lamp holder is connected to the BBU end cap (marked "L1", "N1") of the lamp. Then put the warning label on the side of the lamp holder on the right connected the "L", "N" wire to ensure that it can be clearly observed.
5. Close the wiring compartment cover and make sure live parts are not accessible. Affix field-applied label in a visible section inside the luminaire. **See Warning Label below.**
6. Slide the white battery switch of the lamp to ON as shown below, the lamp will light up by battery power.

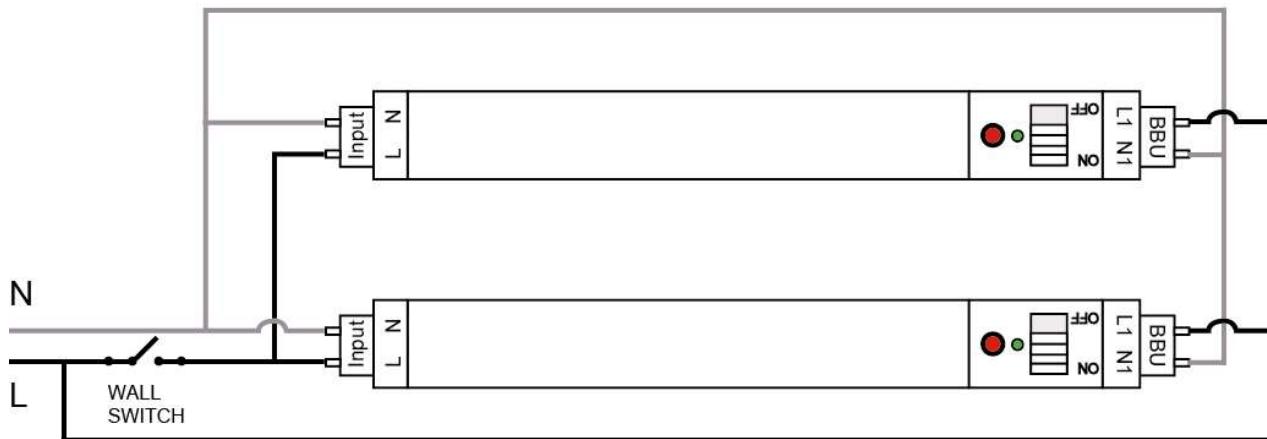
**Note: The initial position of the white battery switch is OFF.**

7. Install the lamps and make sure the Input endcaps (marked L", "N") of the lamps are installed into the switched lamp holder. The BBU endcap (marked "L1", "N1") of the lamp installed to the non-switched lamp holder on the right with warning label.
8. Install the diffuser (if applicable), turn on the power and toggle the wall switch to "ON". The green Indicator light beside the white battery switch will light up to indicate charging.

## Warning:

This lamp holder is connected to  
The BBU Mains which is only off  
During power outages and cannot  
Be controlled by the wall switch

## Emergency Wiring Diagram:



\*\*NOTE: THESE INSTRUCTIONS DO NOT ADDRESS ALL PERMUTATIONS THAT MAY EXIST IN INSTALLATION, MAINTENANCE, AND OPERATING ENVIRONMENT.

\*\*REMARQUE : CES INSTRUCTIONS NE TRAIENT PAS DE TOUTES LES PERMUTATIONS QUI PEUVENT EXISTER DANS L'ENVIRONNEMENT D'INSTALLATION, DE MAINTENANCE ET DE FONCTIONNEMENT.

\*\*NOTA: ESTAS INSTRUCCIONES NO ABORDAN CUALQUIER MODIFICACIÓN QUE PUEDA EXISTIR EN LA INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO Y OPERACIÓN.

Item:

L4T8B-15-35K-PCEM

L4T8B-15-50K-PCEM

L4T8B-15-40K-PCEM

L4T8B-15-65K-PCEM



# TUBES À DÉRIVATION DE BALLAST T8 LINÉAIRES DE SECOURS INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ!



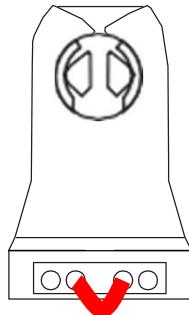
### AVERTISSEMENT

- Effectuez toutes les connexions électriques et de terre conformément aux codes locaux ou au Code national de l'électricité. Si vous n'êtes pas familier avec ces codes et exigences, consultez un électricien qualifié. Ce professionnel doit être familier avec la construction et le fonctionnement de ce produit et les dangers impliqués. Ne pas le faire peut entraîner des blessures corporelles graves.
- Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique, de blessures corporelles ou de dommages matériels, veuillez lire et suivre toutes les consignes de sécurité. Si vous ne comprenez pas ces instructions ou si des informations supplémentaires sont requises, contactez votre représentant Topaz local. Conservez ces instructions pour référence d'entretien.
- Ne dépassiez pas la tension d'alimentation autorisée indiquée sur les informations de l'étiquette du luminaire.
- Débranchez l'alimentation du panneau du disjoncteur avant toute installation.
- Les changements ou modifications apportés à cette unité qui ne sont pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

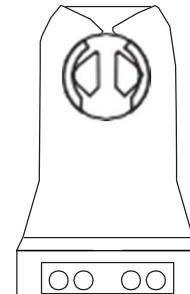


### PRUDENCE

- N'exposez pas le fil à des objets tranchants tels que de la tôle pour éviter les dommages au câblage ou l'abrasion.
- Lorsque la lumière est allumée, veuillez éviter l'exposition directe des yeux.
- Les matières combustibles doivent être tenues à l'écart du luminaire ou de la lentille.
- Ne pas faire ou modifier de trous ouverts dans un boîtier ou un composant électrique pendant l'installation.
- Ne pas utiliser lorsque le boîtier est endommagé ou cassé de quelque manière que ce soit.
- Ne pas modifier, déplacer ou retirer le câblage, l'alimentation du support de lampe ou tout autre composant électrique.
- La batterie de cet appareil n'est pas utilisable par l'utilisateur. Ne pas incinérer.
- Les installateurs ne devraient pas débrancher les fils existants des bornes porte-lampes pour établir de nouvelles connexions aux bornes porte-lampes. Au lieu de cela, les installateurs devraient couper les fils de support de lampe existants loin du support de lampe et faire de nouvelles connexions électriques aux fils de plomb de support de lampe en utilisant des connecteurs applicables.



**PORTE-LAMPE SHUNTED  
NE PAS UTILISER!**



**SUPPORT DE LAMPE  
NON SHUNTED**

Item:

L4T8B-15-35K-PCEM  
L4T8B-15-50K-PCEM

L4T8B-15-40K-PCEM  
L4T8B-15-65K-PCEM



# TUBES À DÉRIVATION DE BALLAST T8 LINÉAIRES DE SECOURS

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

### Installation du Tube de Secours:

- Débranchez l'alimentation en c.a. avant d'effectuer des travaux électriques. Cela comprend l'alimentation de l'interrupteur et l'alimentation de la batterie de secours (BBU), qui doivent être sur un circuit séparé.

**Remarque : L'alimentation de la batterie de secours (BBU) est un circuit qui alimente la batterie. Elle doit toujours être active et ne peut pas être commandée par un interrupteur mural.**

- Retirez les ampoules fluorescentes et les diffuseurs déjà en place (le cas échéant).
- Débranchez le câblage d'alimentation du luminaire du circuit de dérivation et coupez les fils des douilles. Coupez aussi loin que possible de chaque douille afin que les fils soient plus longs au niveau des douilles.

**AVERTISSEMENT:** Vérifiez que les porte-lampes ne sont pas manoeuvrées. Voir l'exemple à la page précédente.

**Remarque : Différents tubes LED EM peuvent avoir différentes méthodes de câblage.**

- Branchez les fils « L » et « N » aux douilles à gauche, comme illustré ci-dessous. Ces douilles sont branchées à un interrupteur mural et à l'embout d'entrée (marqué « L », « N ») de l'ampoule. Branchez les fils « L » et « N » à la douille à droite. Cette douille est raccordée à l'embout de la batterie de secours (marqué « L1 », « N1 ») de l'ampoule. Placez ensuite l'étiquette d'avertissement sur le côté de la douille, à droite, reliée au fil « L », « N », pour qu'elle soit bien visible.
- Fermez le couvercle du compartiment de câblage et assurez-vous que les pièces sous tension ne sont pas accessibles. Apposez l'étiquette appliquée sur place dans une section visible à l'intérieur du luminaire. **Voir l'étiquette d'avertissement ci-dessous.**
- Déplacez l'interrupteur de batterie blanc de l'ampoule à la position ON (marche), comme illustré ci-dessous; l'ampoule s'allumera grâce à l'alimentation de la batterie.

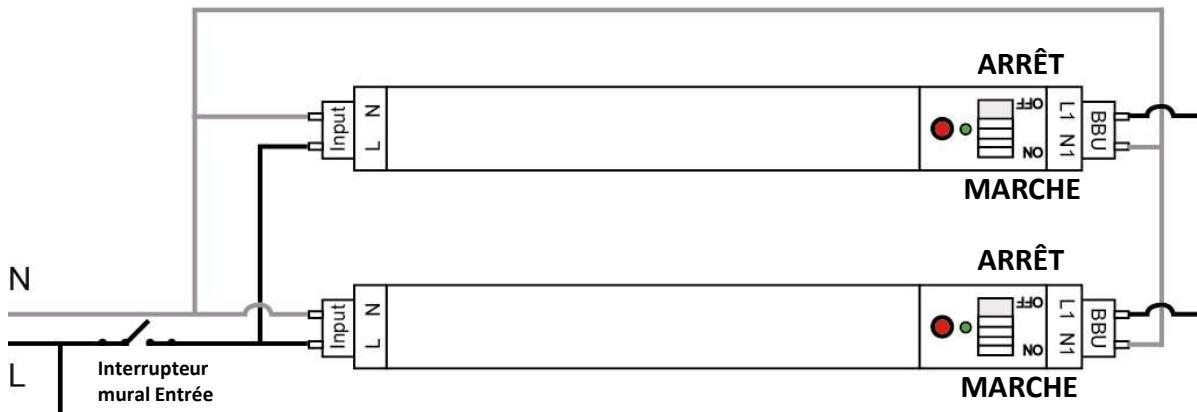
**Remarque : L'interrupteur de batterie blanc est initialement à la position OFF (arrêt).**

- Installez les lampes et assurez-vous que les couvercles d'extrémité d'entrée (marqués L », « N ») des lampes sont installés dans le support de lampe commuté. Le boîtier d'extrémité BBU (marqué « L1 », « N1 ») du feu installé sur le support de lampe non commuté à droite avec une étiquette de mise en garde.
- Installez le diffuseur (le cas échéant), allumez l'alimentation et basculez l'interrupteur mural sur « ON ». Le voyant vert à côté de l'interrupteur blanc de la batterie s'allumera pour indiquer la charge.

### Warning:

This lamp holder is connected to  
The BBU Mains which is only off  
During power outages and cannot  
Be controlled by the wall switch

### Schéma de câblage pour un luminaire d'éclairage de secours:



\*\*NOTE: THESE INSTRUCTIONS DO NOT ADDRESS ALL PERMUTATIONS THAT MAY EXIST IN INSTALLATION, MAINTENANCE, AND OPERATING ENVIRONMENT.

\*\*REMARQUE : CES INSTRUCTIONS NE TRAIENT PAS DE TOUTES LES PERMUTATIONS QUI PEUVENT EXISTER DANS L'ENVIRONNEMENT D'INSTALLATION, DE MAINTENANCE ET DE FONCTIONNEMENT.

\*\*NOTA: ESTAS INSTRUCCIONES NO ABORDAN CUALQUIER MODIFICACIÓN QUE PUEDA EXISTIR EN LA INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO Y OPERACIÓN.

Item:

L4T8B-15-35K-PCEM

L4T8B-15-40K-PCEM

L4T8B-15-50K-PCEM

L4T8B-15-65K-PCEM



## TUBOS DE EMERGENCIA LINEALES T8 DE DERIVACIÓN DE BALASTO INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

### ¡LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD!



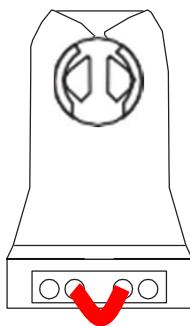
#### ADVERTENCIA

- Realice todas las conexiones eléctricas y de tierra de acuerdo con los códigos locales o el Código Eléctrico Nacional. Si no está familiarizado con estos códigos y requisitos, consulte a un electricista calificado. Este profesional debe estar familiarizado con la construcción y operación de este producto y los peligros involucrados. No hacerlo puede resultar en lesiones personales graves.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales o daños a la propiedad, lea y siga todas las instrucciones de seguridad. Si no entiende estas instrucciones o si se requiere información adicional, comuníquese con su representante local de Topaz. Conserve estas instrucciones para la referencia de mantenimiento.
- No exceda la tensión de alimentación permitida marcada en la información de la etiqueta de la luminaria.
- Desconecte la alimentación en el panel del disyuntor antes de cualquier instalación.
- Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

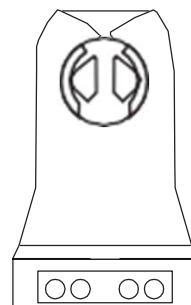


#### CAUTELA

- No exponga el cable a ningún objeto afilado, como la chapa metálica, para evitar daños o abrasión en el cableado.
- Mientras la luz está encendida, evite la exposición directa de los ojos.
- El material combustible debe mantenerse alejado del accesorio / LENTE.
- No hagas ni altere ningún orificio abierto en ningún gabinete o componente eléctrico durante la instalación.
- No lo uses cuando el recinto esté dañado o roto de alguna manera.
- No altere, reubique ni retire el cableado, la fuente de alimentación del portalámparas ni ningún otro componente eléctrico.
- La batería de este dispositivo no es reparable por el usuario. No incinerar.
- Los instaladores no deben desconectar los cables existentes de los terminales del portalámparas para realizar nuevas conexiones en los terminales del portalámparas. En su lugar, los instaladores deben cortar los cables existentes del soporte de la lámpara lejos del soporte de la lámpara y hacer nuevas conexiones eléctricas a los cables conductores del soporte de la lámpara empleando los conectores aplicables.



**SOPORTE DE LÁMPARA  
DESVIADO NO LO ¡USO!**



**SOPORTE DE LÁMPARA  
NO VICIADO**

Item:

L4T8B-15-35K-PCEM

L4T8B-15-40K-PCEM

L4T8B-15-50K-PCEM

L4T8B-15-65K-PCEM



# TUBOS DE EMERGENCIA LINEALES T8 DE DERIVACIÓN DE BALASTO

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

### Instalación de tubo de emergencia:

- Desconecta la alimentación de CA antes de realizar los trabajos eléctricos. Esto incluye tanto la alimentación del interruptor como la alimentación de la BBU (unidad de reserva de la batería), que debe estar en un circuito separado.

**Nota: La alimentación BBU (Unidad de respaldo de batería) es un circuito que suministra energía a la batería.**

**Siempre debe estar encendida y no puede tener control de interruptor de pared.**

- Retira los focos fluorescentes y difusor existentes (si corresponde).
- Desconecta el cableado de alimentación de la luminaria al circuito derivado y corta los cables del porta focos. Corta lo más lejos posible de cada porta focos para permitir longitudes más largas.

**ADVERTENCIA: Verifique que los portalámparas no estén desviados. Ver ejemplo en la página anterior.**

**Nota: Diferentes tubos LED EM pueden tener diferentes métodos de cableado.**

- Conecta los cables "L", "N" a los porta focos de la izquierda como se muestra a continuación, estos porta focos están conectados a un interruptor de pared y a la tapa del extremo de entrada (marcada con "L", "N") de la lámpara. Conecta los cables "L", "N" al porta focos de la derecha. Ese porta focos está conectado a la tapa del extremo BBU (marcada como "L1", "N1") de la lámpara. Luego, coloca la etiqueta de advertencia en el lateral del porta focos a la derecha donde está conectado el cable "L", "N" para garantizar que se pueda observar claramente.
- Cierra la cubierta del compartimiento de cableado y asegúrate de que las partes energizadas no estén accesibles. Pega la etiqueta aplicada en campo en una sección visible dentro de la luminaria. **Consulte la etiqueta de advertencia a continuación.**
- Desliza el interruptor de batería blanco de la lámpara a la posición "ON" como se muestra a continuación, la lámpara se encenderá con la energía de la batería.

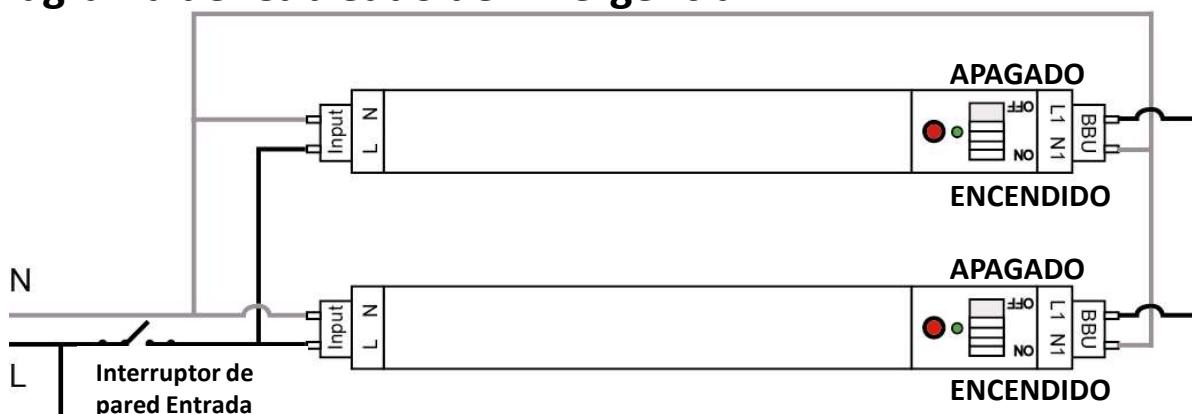
**Nota: La posición inicial del interruptor de batería blanco es OFF (APAGADO).**

- Instala los focos y asegúrate de que las tapas de los extremos de entrada (marcadas con L", "N") de los focos estén instaladas en el porta focos con interruptor. La tapa del extremo BBU (marcada como "L1", "N1") de la lámpara instalada en el porta focos sin interruptor a la derecha con la etiqueta de advertencia.
- Instala el difusor (si corresponde), enciende la alimentación y cambia el interruptor de pared a "ON". La luz indicadora verde al lado del interruptor de batería blanco se encenderá para indicar que se está cargando.

### Warning:

This lamp holder is connected to  
The BBU Mains which is only off  
During power outages and cannot  
Be controlled by the wall switch

### Diagrama del Cableado de Emergencia:



\*\*NOTE: THESE INSTRUCTIONS DO NOT ADDRESS ALL PERMUTATIONS THAT MAY EXIST IN INSTALLATION, MAINTENANCE, AND OPERATING ENVIRONMENT.

\*\*REMARQUE : CES INSTRUCTIONS NE TRAITE PAS DE TOUTES LES PERMUTATIONS QUI PEUVENT EXISTER DANS L'ENVIRONNEMENT D'INSTALLATION, DE MAINTENANCE ET DE FONCTIONNEMENT.

\*\*NOTA: ESTAS INSTRUCCIONES NO ABORDAN CUALQUIER MODIFICACIÓN QUE PUEDA EXISTIR EN LA INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO Y OPERACIÓN.